

FieldCare, DeviceCare

Getting Started



1 Historie revizí

Verze výrobku	Dokument	Změny/komentáře
- FieldCare: 2.13.xx - DeviceCare: 1.05.xx	KA01303S/04/A2/04.18	Nová verze produktu DeviceCare: nová verze produktu
- FieldCare: 2.14.xx - DeviceCare: 1.06.xx	KA01303S/04/A2/05.19	Nová verze produktu
- FieldCare: 2.14.xx - DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A2/06.20	Nová nastavení (nové komponenty) DeviceCare: nová verze produktu
- FieldCare: 2.15.xx - DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A2/07.20	Nová verze produktu FieldCare - Správa softwarových licencí - USB flash disk nahrazuje DVD
- FieldCare: 2.16.xx - DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/EN/08.22-00	Část 4.3: Poznámka ke službě aktualizace softwaru
- FieldCare: 2.17.xx - DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/EN/09.22-00	Nová verze produktu FieldCare - Podpora balíčku FDI - Aktualizace zabezpečení

Verze výrobku	Dokument	Změny/komentáře
- FieldCare: 2.18.xx - DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/EN/10.23-00	Nová verze produktu FieldCare - Podpora Windows 11 - Microsoft SQL Server 2022 Express - Podpora balíčku FDI pro aktualizaci, Endress+Hauser a od třetích stran - Aktualizace PROFINET CommDTM - Aktualizace CDI CommDTM - Aktualizace Ověření průtoku DTM - Aktualizace zabezpečení komponent - Bezpečnostní manuál SD03193S - Aktualizace katalogu, skenování B&R a vylepšení IO-Link - Funkce W@M byla odstraněna, protože portál W@M bude ukončen 31. 12. 2023.
- FieldCare: 2.19.xx - DeviceCare: 1.08.xx	KA01303S/04/EN/11.24-00	- Komunikační ovladač FXA291 aktualizován na verzi V2.12.36.4 - Softing PROFIdtm aktualizován na verzi V2.24.00 - Aktualizace Ověření průtoku DTM na verzi V2.02.00 - Aktualizace PROFINET CommDTM na verzi 1.01.00 - Oprava chyb

2 O tomto dokumentu

2.1 Úkol dokumentu

Stručný návod k obsluze obsahuje všechny podstatné informace od příchodního převzetí až po první uvedení do provozu.

Tento návod obsahuje všechny potřebné informace pro instalaci a aktualizaci softwaru.

2.2 Použité symboly

Symbol	Význam
	Otevřete úvodní stránku Správce instalací.
	Otevřete nastavení jazyka.
	Doplňkové informace o softwaru.
	Zavřete aplikaci.
	Přeskočte zpět na poslední otevřenou stránku.
	Informace o FieldCare, modemu, Fieldgate, Field Xpert.
	Otevřete klávesnici.
	Celá obrazovka.
	Opusťte celou obrazovku.

3 Popis výrobku

3.1 Softwarová funkce

Správce instalací provede uživatele instalací všech komponent FieldCare, které jsou dodávány v balíčku FieldCare (rámcová aplikace, ovladač, soubory CommDTM, soubory DeviceDTM, nástroje). K provedení instalace jsou zapotřebí administrátorská práva.

3.2 Správa softwarových licencí (SLM)

3.2.1 Licenční model FieldCare SFE500

Software FieldCare se dodává s bezplatnou, časově omezenou zkušební licencí. Na používání licence se vztahuje licenční smlouva (EULA). Pokud má být software

FieldCare používán trvale, je nutné FieldCare zakoupit a aktivovat licenci s poskytnutým ID softwaru.

Licenční model FieldCare se skládá ze základního modulu nazvaného „Správa majetku provozu“ (PAM) a rozšíření nazvaného „Sledování stavu“. Licence obsahuje kombinaci modulu PAM a dalších rozšíření.



Aby bylo možné používat aktuální verzi FieldCare, musí být software aktivován pomocí ID softwaru. Licenční klíč předchozích verzí FieldCare (< 2.15.00) již nelze pro aktuální verzi FieldCare použít. Více informací najdete na www.endress.com/sfe500, nebo můžete kontaktovat místního prodejního partnera Endress+Hauser.

Správa softwarových licencí nabízí následující funkce:

- Používání softwaru ve zkušebním režimu po dobu 60 dnů
- Trvalá aktivace softwaru (s připojením k internetu nebo bez něj)
- Obnovení licence
- Vrácení licence

Trvalá aktivace softwaru

Předpoklady:

- Software je nainstalován v počítači
- Licenční smlouva (EULA) byla přijata

Trvalá aktivace softwaru s připojením k internetu

Předpoklady:

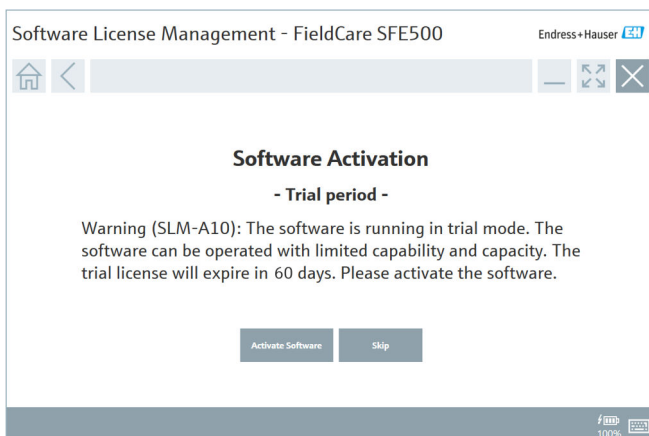
ID softwaru je k dispozici



ID softwaru se nachází na typovém štítku USB boxu s USB diskem FieldCare, nebo v e-mailu, který společnost Endress+Hauser zaslala při dodávce.

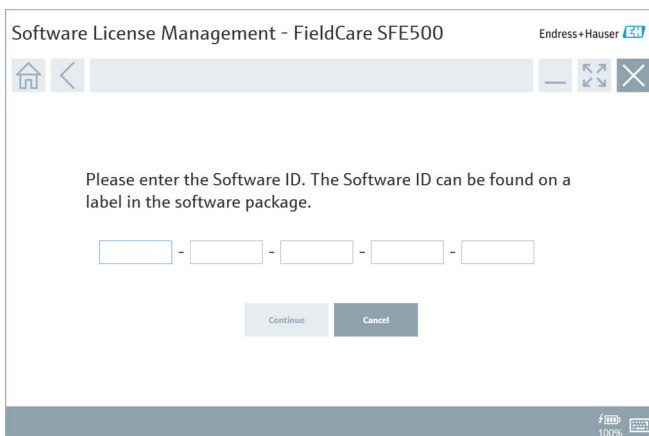
1. Spustíte software.

↳ Zobrazí se okno **Aktivace softwaru**:



2. Klikněte na tlačítko **Aktivovat**.

↳ Zobrazí se okno **Správa softwarových licencí**, pro zadání ID softwaru.



3. Zadejte ID softwaru.

↳ Zobrazí se symbol, který potvrzuje, že bylo zadáno správné ID softwaru.

4. Klikněte na tlačítko **Pokračovat**.



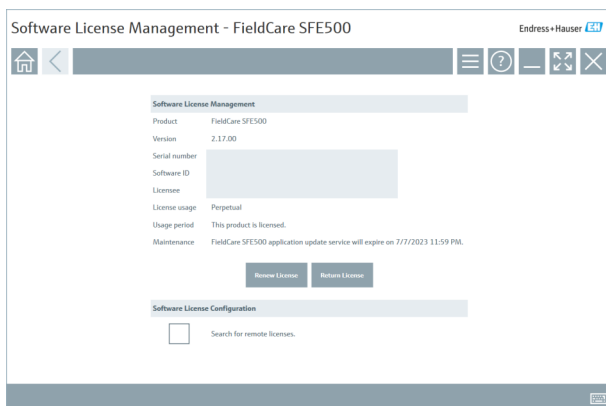
5. Pokud již máte uživatelský účet pro softwarový portál Endress+Hauser: Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo a klikněte na **Aktivovat**.

↳ Pokud byl software úspěšně aktivován, zobrazí se následující okno:

6. Pokud ještě nemáte uživatelský účet pro softwarový portál Endress+Hauser, vraťte se ke kroku 4 a klikněte na **Vytvořit účet**.

Po aktivaci lze zobrazit informace o licenci:

1. Klikněte na tlačítko **Zavřít**.



V okně se zobrazí všechny relevantní informace o licenci, jako je sériové číslo, držitel licence atd.

2. Kliknutím na X (✕) v pravém horním rohu okno zavřete.



Po chvíli se spustí program **FieldCare**.



Konfigurace softwarové licence

Zaškrtnutí políčko **Hledat vzdálené licence** lze povolit nebo zakázat. Tato možnost je dána z důvodů výkonnosti systému. Pokud je zaškrtnuté políčko aktivováno, počítač vyhledá platné softwarové licence v síti, které nabízí licenční server. Pokud je zaškrtnuté políčko deaktivováno, musí být lokálně na počítači nainstalována platná softwarová licence. Tato možnost zabráňuje počítači ve vyhledávání licenci v síti.



V případě potřeby lze otevřít funkci **Správa softwarových licencí**, a to prostřednictvím nabídky programu FieldCare **Nápověda a Informace o licenci**.

Trvalá aktivace softwaru bez připojení k internetu

Pokud počítač nemá přístup k internetu, lze licenci aktivovat i ručně.

Předpoklady:

- Přenosné úložné zařízení, např. USB disk
- Druhý počítač s připojením k internetu

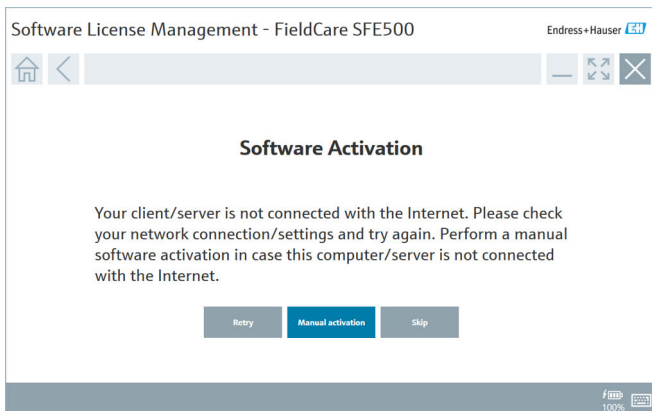
Přehled procesu ruční aktivace

Počítač s programem FieldCare, ale bez připojení k internetu	USB paměťový disk	Počítač s připojením k internetu
Okno Aktivace softwaru – ruční		Na softwarovém portálu Endress+Hauser
Krok 1		
Akce: Uložte soubor žádosti o licenci (*.EHR) na USB disk.	=>	1. Žádost o aktivaci
		Akce: Nahrajte soubor žádosti o licenci (*.EHR) z USB disku.
		2. Aktivace/aktualizace licence
Krok 2	<=	Akce: Uložte soubor aktualizace licence (*.EHU) na USB disk.
Akce: Importujte soubor aktualizace licence (*.EHU) z USB disku.		
Krok 3		
Akce: Uložte soubor potvrzení licence (*.EHC) na USB disk.	=>	3. Potvrzení aktivace licence
		Akce: Nahrajte soubor potvrzení licence (*.EHC) z USB disku.

Podrobný popis

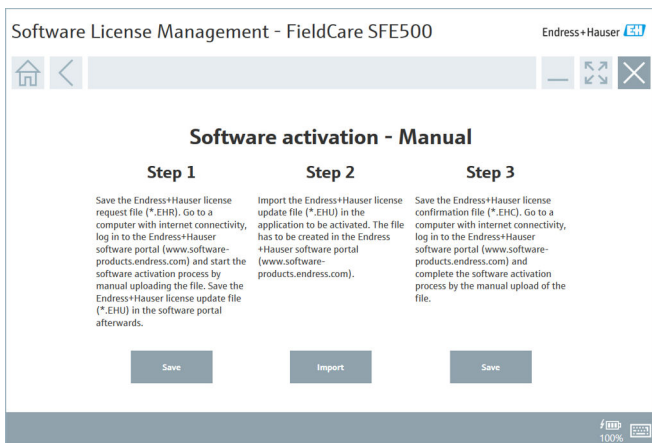
1. Provedte kroky 1 až 4, jak je popsáno v kapitole **Trvalá aktivace softwaru s připojením k internetu**.

↳ Zobrazí se okno **Aktivace softwaru** se zprávou Váš klient / server není připojen k internetu.

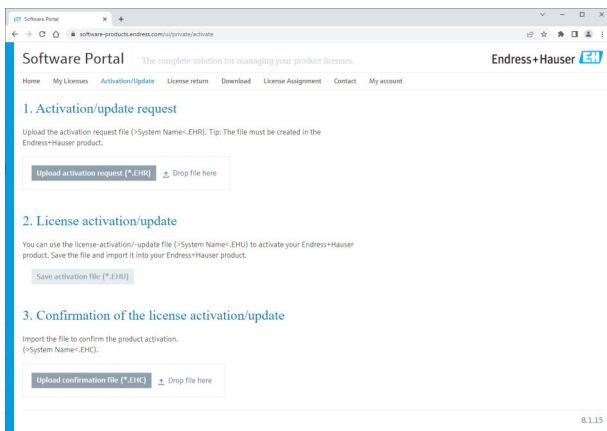


2. Klikněte na tlačítko **Ruční aktivace**.

↳ Zobrazí se okno **Aktivace softwaru – ruční**.



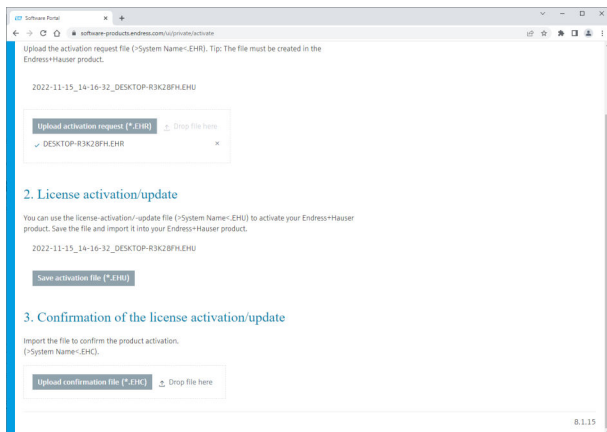
3. Klikněte na tlačítko **Uložit** v sekci **Krok 1**.
 - ↳ Otevře se dialogové okno Windows **Uložit jako...**
4. Uložte soubor žádosti o licenci (*.EHR) na USB disk.
5. Vložte USB disk do počítače s připojením k internetu.
6. Na tomto počítači s připojením k internetu přejděte na softwarový portál Endress+Hauser: <https://software-products.endress.com>
7. Přihlaste se na softwarový portál Endress+Hauser.
8. Vyberte nabídku **Aktivace/Aktualizace**.
 - ↳ Zobrazí se následující okno:



9. V sekci **1. Žádost o aktivaci** klikněte na tlačítko **Nahrát**.
10. Nahrajte soubor žádosti o licenci (*.EHR) z USB disku.
 - ↳ Pokud bylo nahrání úspěšné, zobrazí se následující zpráva: Soubor žádosti o aktivaci byl úspěšně zpracován. Pokračujte **krokem 2** v okně **Aktivace softwaru – ruční**.

11. Zprávu potvrďte tlačítkem **OK**.

↳ Zobrazí se název aktivačního souboru „*.EHU“:



12. Klikněte na tlačítko **Uložit**.

13. Uložte soubor aktualizace licence (*.EHU) na USB disk.

14. Přesuňte USB disk do počítače, kde je nainstalován program FieldCare (bez připojení k internetu). Neodhlašujte se ze softwarového portálu Endress +Hauser. Na počítači bez připojení k internetu se nadále zobrazuje okno **Aktivace softwaru – ruční**.

15. V sekci **Krok 2** klikněte na tlačítko **Importovat**.

16. Nahrajte dříve uložený soubor aktualizace licence (*.EHU) z USB disku.

17. Klikněte na tlačítko **Uložit** v sekci **Krok 3**.

↳ Otevře se dialogové okno Windows **Uložit jako...**

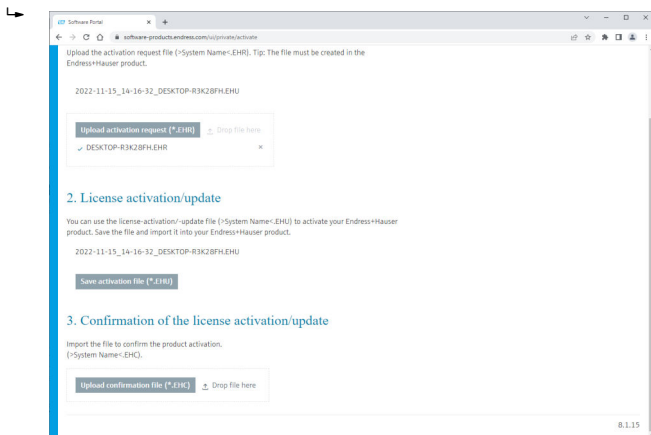
18. Uložte soubor potvrzení licence (*.EHC) na USB disk.

19. Kliknutím na X (✕) v pravém horním rohu okno zavřete.

↳ Po chvíli se spustí program **FieldCare**.

20. Vložte USB disk do počítače s připojením k internetu. Jste stále aktivně přihlášení na softwarovém portálu Endress+Hauser.

21. Přejděte do sekce **3. Potvrzení aktivace licence**.



22. Klikněte na tlačítko **Nahrát**.

23. Nahrajte uložený soubor potvrzení licence (*.EHC) z USB disku.

➤ Pokud bylo nahrání úspěšné, zobrazí se následující zpráva: **Úspěšná aktivace produktu byla potvrzena.**

24. Zprávu potvrďte tlačítkem **OK**.

FieldCare je nyní trvale aktivován. Stav licence a podrobnosti o licenci lze zkontrolovat na softwarovém portálu Endress+Hauser v sekci **Produkty**.

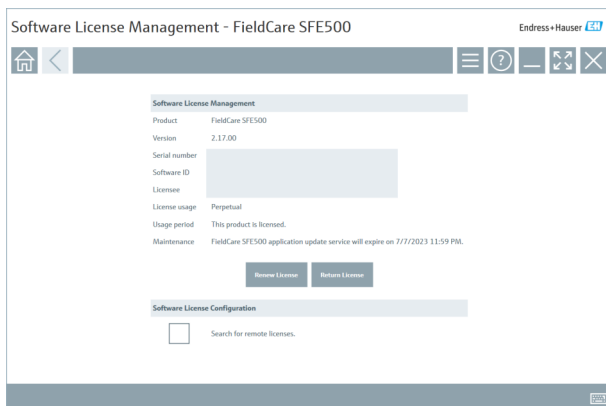
Aktualizace softwarové licence

Předpoklady:

- Software je nainstalován v počítači
- Software je licencován

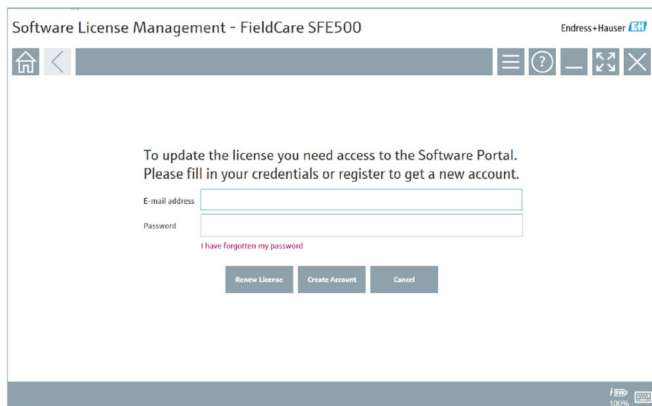
1. Otevřete funkci **Správa softwarových licencí** prostřednictvím nabídky programu FieldCare **Nápověda** a **Informace o licenci**.

↳ Zobrazí se následující okno:

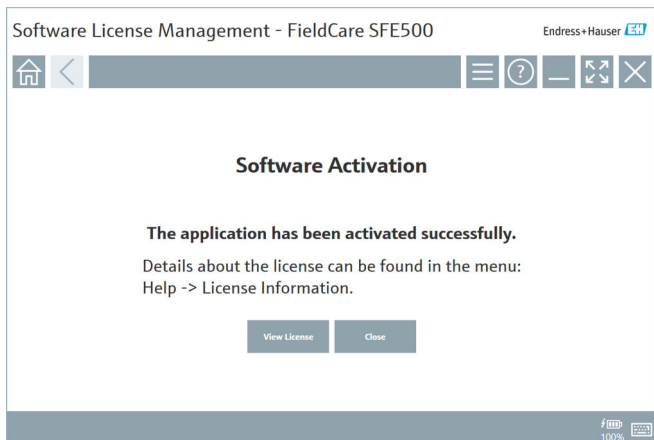


2. Klikněte na tlačítko **Obnovit licenci**.

↳ Zobrazí se okno **Přihlásit se na softwarový portál**.



3. Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo a klikněte na **Obnovit licenci**.
↳ Pokud byl software úspěšně aktivován, zobrazí se následující okno:



4. Pokud ještě nemáte uživatelský účet pro softwarový portál Endress+Hauser, vraťte se ke kroku 2 a klikněte na **Vytvořit účet**.

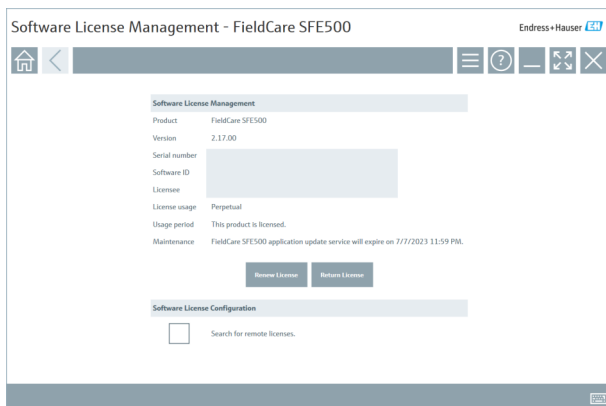
Vrácení softwarové licence

Předpoklady:

- Software je nainstalován v počítači
- Software je licencován

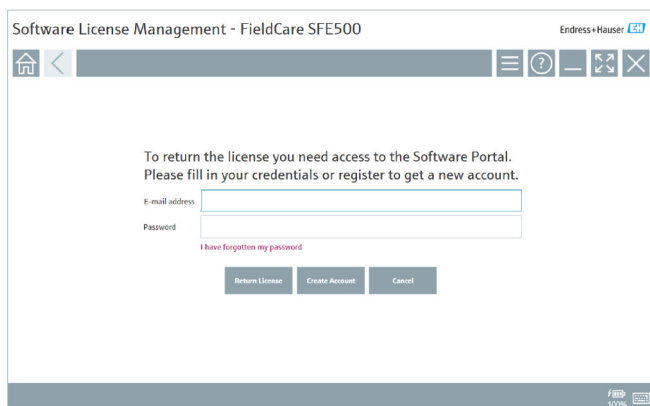
1. Otevřete funkci **Správa softwarových licencí** přes nabídku FieldCare **Nápověda a Informace o licenci**.

↳ Zobrazí se následující okno:



2. Klikněte na tlačítko **Vrátit licenci**.

↳ Zobrazí se okno **Přihlásit se na softwarový portál**.



3. Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo a klikněte na **Vrátit licenci**.

↳ Pokud bylo vrácení úspěšné, zobrazí se okno **Vrácení licence** se zprávou: **Software byl úspěšně vrácen**.

4 Instalace



Instalace některých součástí trvá dlouho. Abyste předešli problémům, nepřerušujte instalaci, pokud o to nebudete požádáni.

4.1 Požadavky na systém



Před instalací nainstalujte potřebný software, např. Microsoft.NET 3.5/4.x a PDF Reader.

V databázovém režimu používají verze FieldCare až do 2.10.xx SQL Server 2008 pro archivaci dat. Verze FieldCare z 2.11.xx jsou kompatibilní s Windows 10 za předpokladu, že je databáze aktualizována alespoň na SQL Server 2014. Microsoft SQL Server 2022 Express je nainstalován s čistými instalacemi FieldCare verze od 2.18.

Pro operační systém Windows 11 se doporučuje čistá instalace FieldCare 2.18. S FieldCare 2.18 se automaticky nainstaluje Microsoft SQL Server 2022 Express, který je základním požadavkem pro Windows 11.

Scénáře instalace a aktualizace podporované verze 2.18.xx:

Nainstalovaný operační systém	Nainstalovaný SQL Server	Databáze FieldCare ¹⁾	FieldCare	Postup
Windows 10	Není nainstalován SQL Server	Není nainstalován a žádná databáze	Není instalováno	■ Nainstalujte FieldCare 2.18.xx vč. SQL Server 2022. ■ FieldCare databáze je čistě nainstalována.
Windows 10	SQL Server 2014 SQL Server 2016 SQL Server 2019 nebo SQL Server 2022	Není nainstalován a žádná databáze	Není instalováno	■ Proveďte čistou instalaci FieldCare 2.18.xx. ■ Použijte existující SQL Server. ■ Databáze FieldCare je čistě nainstalována.

Nainstalovaný operační systém	Nainstalovaný SQL Server	Databáze FieldCare ¹⁾	FieldCare	Postup
Windows 10	SQL Server 2014	Databáze nainstalována	Neinstalována nebo starší verze	■ Proveďte čistou instalaci FieldCare 2.18.xx. ■ Použijte existující SQL Server. ■ Je použita stávající databáze FieldCare.
Windows 11	Není nainstalován SQL Server	Není nainstalován a žádná databáze	Není instalováno	■ Nainstalujte FieldCare 2.18.xx vč. SQL Server 2022. ■ FieldCare databáze je čistě nainstalována.

1) SQL Server obsahuje databázi, kterou může FieldCare použít k archivaci dat.

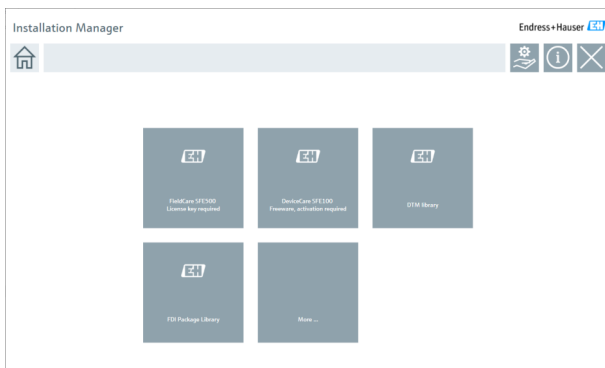


Nastavení FieldCare nepodporuje instalaci, která zahrnuje upgrade verze Windows.

4.2 Instalace softwaru

1. Vložte USB flash disk FieldCare do USB portu a pomocí správce souborů Windows přepněte do kořenového adresáře.

2. Spustíte instalační program FieldCare (InstallationManager.exe).



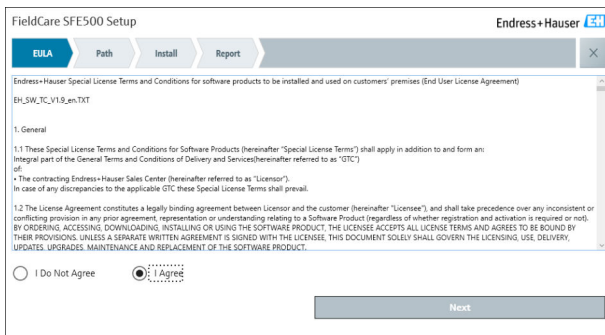
Možnosti na úvodní stránce produktu Správce instalací:

- Instalace FieldCare SFE500 → 19
- Instalace DeviceCare SFE100 → 22
- Instalace knihovny DTM → 23
- Instalace knihovny FDI Package → 26
- Více → 26

4.2.1 Instalace FieldCare SFE500

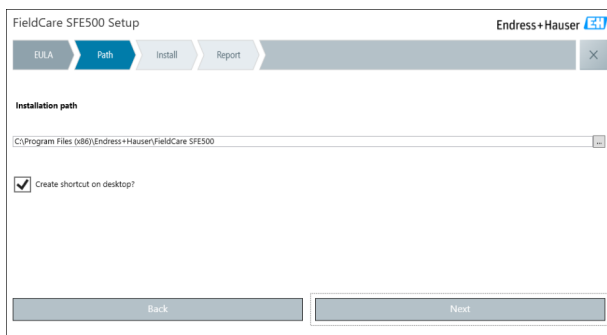
1. Klikněte na **FieldCare SFE500** na úvodní stránce produktu Správce instalací.

➤ Otevře se karta „EULA“.



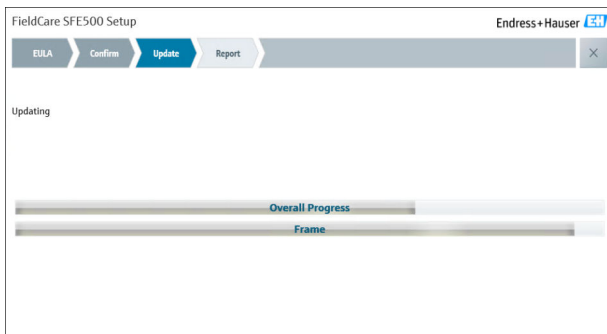
2. Vyberte **Souhlasím** pro přijetí licenční smlouvy a klikněte na **Další**.

↳ Otevře se karta „Cesta“.

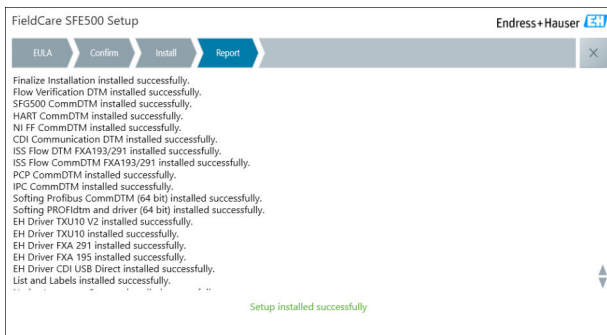


3. Vyberte instalační cestu a klikněte na **Další**.

↳ Otevře se karta „Instalovat“ a nainstaluje se **FieldCare**.



Po instalaci se otevře karta „Report“.



4. Zavřete dialogové okno.



Po úspěšné instalaci FieldCare je nutné změnit heslo databáze. Nelze použít standardní heslo databáze.

4.2.2 Instalace DeviceCare SFE100

1. Klikněte na **DeviceCare SFE100** na úvodní stránce produktu Správce instalací.

↳ Otevře se karta „EULA“.

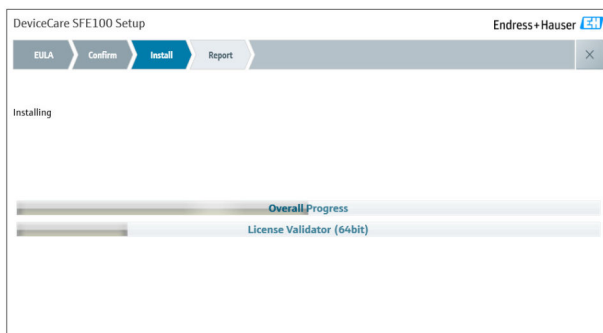
The screenshot shows the 'DeviceCare SFE100 Setup' window with the 'Endress+Hauser' logo. The 'EULA' tab is selected in the top navigation bar. The main content area displays the 'General' section of the license agreement, including clauses 1.1 through 1.4. At the bottom, there are two radio buttons: 'I Do Not Agree' (unselected) and 'I Agree' (selected). A 'Next' button is located at the bottom right.

2. Vyberte **Souhlasím** pro přijetí licenční smlouvy a klikněte na **Další**.

↳ Otevře se karta „Cesta“.

The screenshot shows the 'DeviceCare SFE100 Setup' window with the 'Endress+Hauser' logo. The 'Path' tab is selected in the top navigation bar. The main content area displays the 'Installation path' section, showing the path 'C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser'. Below the path field, there is a checkbox labeled 'Create shortcut on desktop?' which is checked. At the bottom, there are two buttons: 'Back' and 'Next'.

3. Vyberte instalační cestu a klikněte na **Další**.
↳ Otevře se karta „Instalovat“ a aplikace **DeviceCare** se začne instalovat.



Po instalaci se otevře karta „Report“.



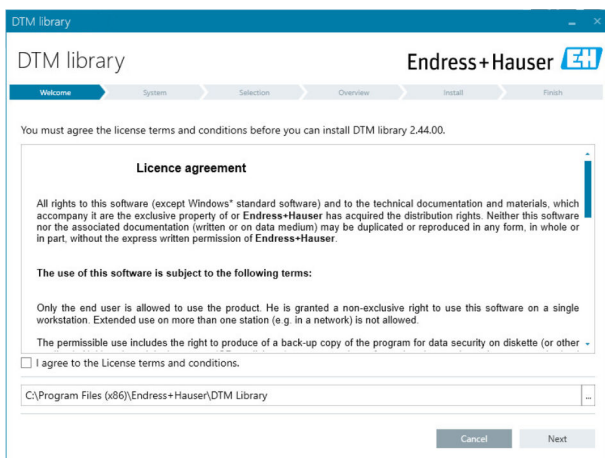
4. Zavřete dialogové okno.

4.2.3 Knihovna DTM

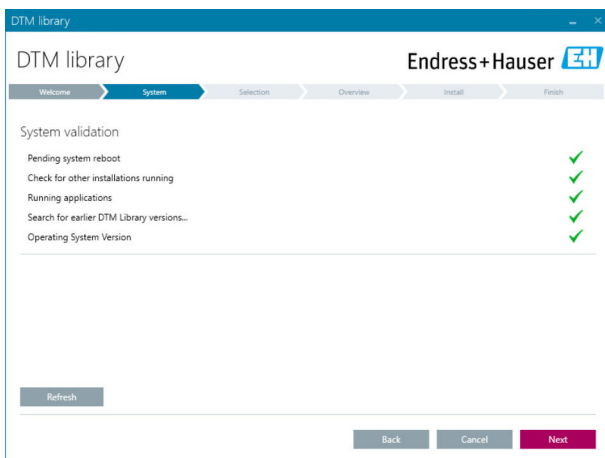


Pro přístup k přístrojům je nutné vybrat a nainstalovat požadované DTM a DTM knihovny.

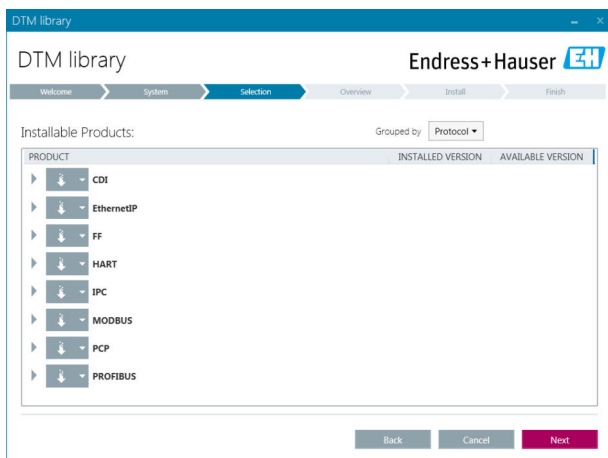
1. Klikněte na **Knihovna DTM** na úvodní stránce produktu Správce instalací.
↳ Otevře se karta „Vítejte“.



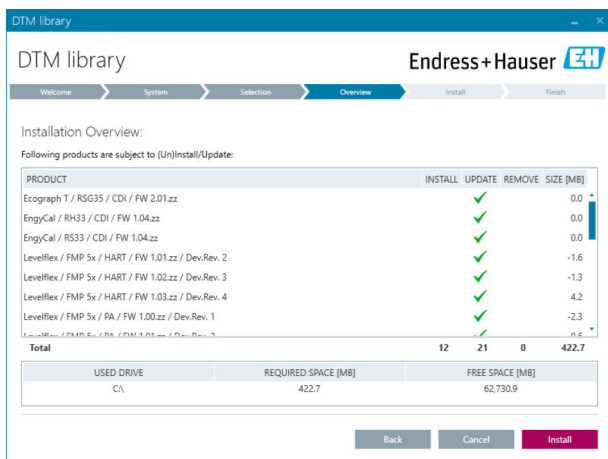
2. Přijmíte licenční podmínky a klikněte na **Další**.
↳ Otevře se karta „Systém“.



3. Klikněte na **Další**.
↳ Otevře se karta „Výběr“.



4. Vyberte produkty, které je třeba nainstalovat, a klikněte na **Další**.
↳ Otevře se karta „Přehled“.



5. Klikněte na **Instalovat**.
 - ↳ Knihovna DTM se začne instalovat a zobrazí zprávu potvrzující, že instalace byla úspěšná.
6. Klikněte na **Zavřít**.
 - ↳ Otevře se úvodní stránka Správce instalací.

4.2.4 Knihovna FDI Package

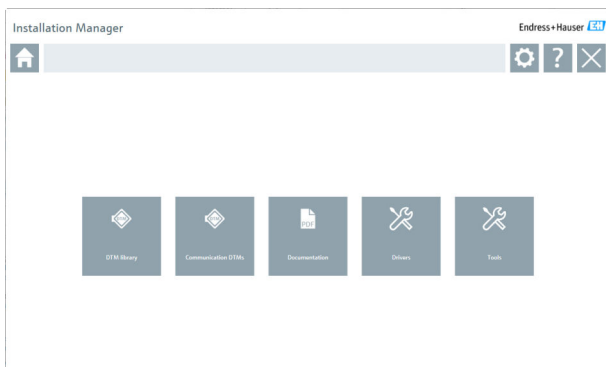


Abyste mohli přistupovat k přístrojům s FDI Packages jako ovladači přístroje, musíte nejprve nainstalovat potřebné FDI Packages nebo knihovny FDI Packages.

1. Klepněte na **Knihovna FDI Package** na úvodní stránce produktu Installation Manager.
2. Postupujte podle pokynů k instalaci.

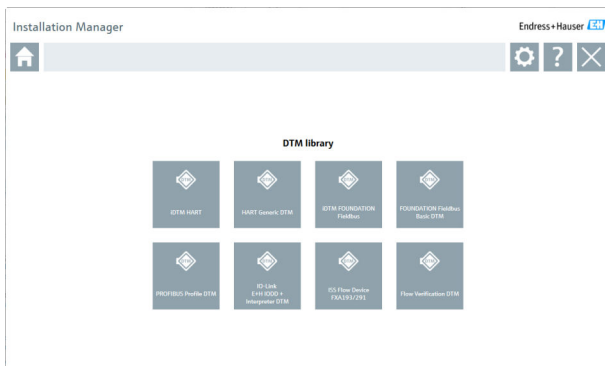
4.2.5 Více

- Klikněte na **Více** na úvodní stránce produktu Správce instalací.
 - ↳ Otevře se dialogové okno s možnostmi výběru.



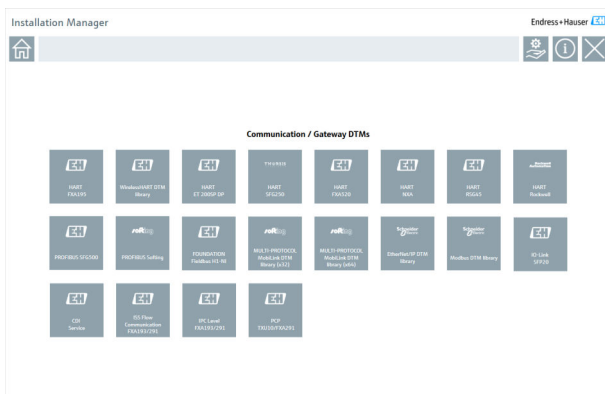
Knihovna DTM

- Klikněte na **Knihovna DTM**.
 - ↳ Zobrazí se všechny dostupné DTM.



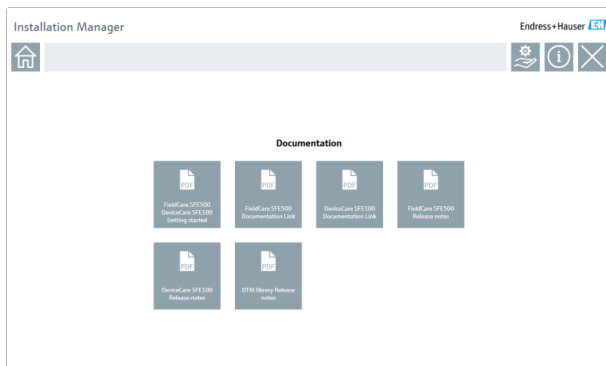
Komunikační DTM / brány DTM

- Klikněte na **Komunikační DTM / brány DTM**.
 - ↳ Zobrazí se všechny dostupné komunikační DTM / brány DTM.



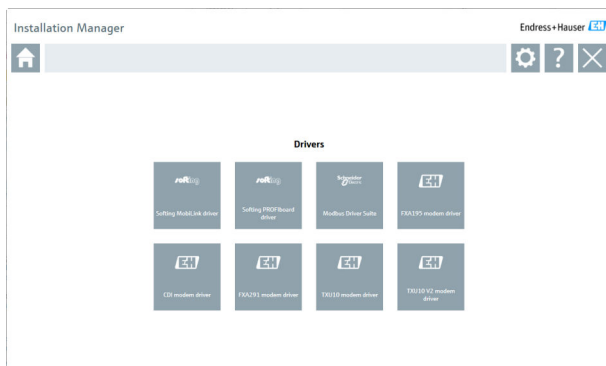
Dokumentace

- Klikněte na **Dokumentace**.
 - ↳ Všechny dokumenty jsou zobrazeny jako PDF.



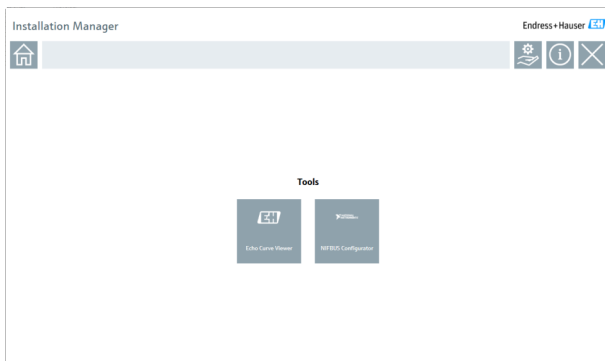
Ovladače

- Klikněte na **Ovladače**.
 - ↳ Zobrazí se všechny dostupné ovladače.



Nástroje

- Klikněte na **Nástroje**.
 - ↳ Zobrazí se všechny dostupné nástroje.



4.3 Aktualizace softwaru

-  Endress+Hauser nabízí smlouvu o aktualizaci pro FieldCare.
Další informace vám poskytne váš prodejní partner Endress+Hauser.

-  **Služba aktualizace softwaru**
Období údržby včetně začíná vytvořením licence a končí automaticky po jednom roce (datum vypršení platnosti). Bez ohledu na to, kdy byla služba aktualizace softwaru zakoupena, jakákoli další zakoupená služba aktualizace softwaru bude pokračovat bez přerušení od posledního data vypršení platnosti. V případě zakoupení po datu vypršení platnosti nové období údržby zpočátku pokryje mezeru ve službě vytvořenou mezi datem vypršení platnosti a vytvořením zakoupené služby aktualizace softwaru.

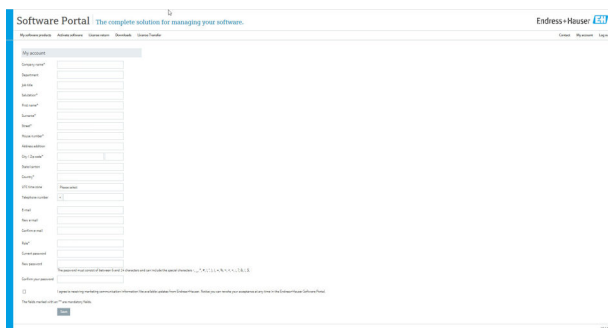
Je třeba také poznamenat, že aktualizace softwaru lze aktivovat i později, za předpokladu, že vydání softwaru proběhlo v platném období aktivní údržby.

Přihlášení k odběru informací o produktu

1. Do webového prohlížeče zadejte <https://software-products.endress.com>.
2. Přihlaste se na softwarový portál.

3. Na softwarovém portálu klikněte na **Můj účet**.

↳ Otevře se dialogové okno „Můj účet“.



4. Přejděte dolů, vyberte **Souhlasím se zasíláním informací o marketingové komunikaci, jako jsou dostupné aktualizace od společnosti Endress +Hauser**, a klikněte na **Uložit**.

↳ Přihlásili jste se k odběru informací o produktu.

4.4 Aktualizace katalogu přístrojů



Po instalaci nových DTM nebo balíčků FDI musí být aktualizován katalog přístrojů s programem FieldCare.

Předpoklady:

- FieldCare byl nainstalován
- Bylo zadáno ID softwaru a software byl aktivován
- Byly nainstalovány DTM nebo balíčky FDI

1. V FieldCare klikněte na **Katalog přístrojů** a **Aktualizovat**.

➤ Otevře se dialogové okno „Aktualizovat katalog přístrojů“. Okno vlevo zobrazuje DTM nebo balíčky FDI, které nejsou zahrnuty v katalogu přístrojů. Okno vpravo zobrazuje DTM nebo balíčky FDI, které jsou zahrnuty v katalogu přístrojů.

2. Klikněte na **Aktualizovat**.

- ↳ Nainstalované ovladače přístrojů jsou aktualizovány.

3. Pomocí pravého tlačítka myši klikněte na levé okno a vyberte **Přidat vše do katalogu DTM**.

- ↳ DTM, iDTM a balíčky FDI jsou přidány do katalogu přístrojů.

4. Klikněte na **OK**.

↳ Změny jsou přijaty a dialogové okno se zavře.



71723141

www.addresses.endress.com

KA01303S/32/CS/11.24-00
71723141